## **BES**















## **IPBES**/6/13

Distr.: General 11 December 2017

Arabic

Original: English

المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية



الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية الدورة الخامسة

رر بون، ألمانيا، ٧-١٠ آذار/مارس ٢٠١٧

میین، کولومبیا، ۲۰۱۸ آذار/مارس ۲۰۱۸

البند ٢ (ج) من جدول الأعمال المؤقت\*

المسائل التنظيمية: انتخاب أعضاء فريق الخبراء المتعدد

التخصصات

فريق الخبراء المتعدد التخصصات: عملية الترشيح والاختيار، والمقترحات الواردة بشأن أعضاء الفريق

## مذكرة من الأمانة

1- انتخب الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في دورته الثالثة ٢٥ عضواً لفريق الخبراء المتعدد التخصصات، وفقاً للنظام الداخلي للاجتماع العام بصيغته المعتمدة في المقرر م.ح.د-١/١ والمقرر م.ح.د-١/٢ المعدل. وستنتهي مدة عضوية أولئك الأعضاء في نحاية الدورة السادسة للاجتماع العام.

7- وخلال الدورة الخامسة للاجتماع العام، اختير السيد ماريتيو شيمير دياو (الدول الأفريقية)، والسيدة كاتالين توروك (دول أوروبا الشرقية)، والسيد ميرسودين أفديبيغوفيتش (دول أوروبا الشرقية)، والسيد مارسيلو كابيدو (دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)، مناوبين للحلول محل أربعة أعضاء مستقيلين، لشغل تلك المناصب حتى نهاية الدورة السادسة للاجتماع العام، تمشياً مع المادة ٢٩ من النظام الداخلي.

٣- ولذلك سيُدعى الاجتماع العام في دورته السادسة إلى انتخاب ٢٥ عضواً في فريق الخبراء المتعدد التخصصات.

٤- وتمشياً مع المادة ٢٦ من النظام الداخلي، يقوم أعضاء المنبر باقتراح أعضاء الفريق كي ترشحهم المناطق
 وينتخبهم الاجتماع العام. وتقترح كل منطقة خمسة مرشحين لعضوية الفريق، آخذة في اعتبارها التوازن بين

·IPBES/6/1 \*

الاختصاصات وبين الجنسين. وإضافة إلى ذلك، تتضمن المادة ٢٦ معايير يمكن أخذها في الحسبان عند ترشيح واختيار أعضاء الفريق، منها ما يلي:

- (أ) ما يملكه أعضاء الفريق من خبرة علمية في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، بخصوص كل من العلوم الطبيعية والاجتماعية والمعارف التقليدية والمحلية؛
  - (ب) الخبرة والمعرفة العلمية أو التقنية أو السياساتية بالعناصر الرئيسية لبرنامج عمل المنبر؟
    - (ج) الخبرة في توصيل ونشر وإدماج المعارف العلمية في عمليات وضع السياسات؛
      - (c) القدرة على العمل في إطار العمليات العلمية والسياساتية الدولية.
- ووفقاً للمادة ٢٩ تبلغ مدة عضوية جميع أعضاء الفريق ثلاث سنوات، مع إمكانية إعادة الانتخاب لمدة
  عضوية تالية واحدة.

7- وفي تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، دعت الأمينة التنفيذية أعضاء المنتدى إلى تقديم ترشيحات خطية مصحوبة بالسير الذاتية للمرشحين لعضوية الفريق في موعد لا يتجاوز ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧. وأُرفقت بالدعوة وثيقة توجيهية بشأن عملية تقديم أعضاء المنبر مقترحات، وتقديم المناطق ترشيحات، وبشأن المشاورات واختيار الاجتماع العام لأعضاء الفريق والأهلية لإعادة الانتخاب. وفي ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، كان منسقو المنبر قد تلقوا ٢٧ ترشيحاً. وفي ضوء انخفاض عدد الترشيحات الواردة، مُددت مهلة تقديم الترشيحات إلى ما بعد ٤ كانون الأول/ديسمبر، أي إلى ٢ شباط/فبراير ٢٠١٨. وترد في مرفق هذه المذكرة قائمة للترشيحات البالغ عددها ٣٥ التي وردت حتى ١٥ كانون الأول/ديسمبر، وهو موعد وضع الصيغة النهائية للمذكرة.

٧- وقد أُبلغت الحكومات بضرورة تكريس أعضاء فريق الخبراء المتعدد التخصصات ٢٠ في المائة من وقتهم لعمل الفريق، أي ما يعادل حوالي ١٠ أسابيع في السنة، وقيامهم بعدد كبير من الأسفار على الصعيد الدولي. وتدعى الحكومات أيضاً إلى النظر في ضرورة التأكد من كون الموارد المالية اللازمة متاحة للمرشحين من البلدان المتقدمة النمو لحضور اجتماعين لفريق الخبراء المتعدد التخصصات، بالإضافة إلى عدة اجتماعات وحلقات عمل يعقدها المنبر في كل عام.

 $-\Lambda$  وستسعرض اللجنة المعنية بتضارب المصالح الاستمارات المتعلقة بالإفصاح عن تضارب المصالح للمرشحين لانتخابهم أعضاء في فريق الخبراء المتعدد التخصصات، من أجل تحديد أهليتهم للانتخاب وفقاً للقاعدة  $\tau$  من السياسات بشأن تضارب المصالح وإجراءات التنفيذ التي اعتمدها الاجتماع العام في المقرر م.ح.د $\tau$ . وسيرد تقرير اللجنة في الوثيقة IPBES/6/INF/22، وسيُدرج استكمال للتقرير ضمن التقرير الشفوي الذي تقدمه الأمينة التنفيذية أمام الاجتماع العام في دورته السادسة، في إطار البند  $\tau$  من جدول الأعمال.

9- وترد في مرفق هذه المذكرة قائمة لجميع المرشحين حتى ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، لكي ينظر فيها الاجتماع العام في دورته السادسة. وسيرد في الوثيقة IPBES/6/INF/25 تجميع مستكمل للترشيحات الواردة حتى ٢ شباط/فبراير ٢٠١٨، بينما ترد السير الذاتية للمرشحين في الوثائق من IPBES/6/INF/26 إلى IPBES/6/INF/30، لكل من مناطق الأمم المتحدة الخمس. ويمكن الاطلاع على الترشيحات التي وردت في الموقع الشبكي للمنبر على الرابط https://www.ipbes.net/nominations/mep-2017.

١٠ وسيئيسر أعضاء المكاتب إجراء المشاورات بين المناطق وداخلها من أجل اختيار أعضاء الفريق أثناء المشاورات الإقليمية المقرر عقدها مباشرة قبل الدورة السادسة للاجتماع العام.

المرفق المقترحات الواردة بشأن أعضاء فريق الخبراء المتعدد التخصصات (حتى ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧)

الجنس	جهة الانتساب	الا سم	الجهة المرشحة
			الدول الأفريقية
ذكر	المنظمة الأفريقية للغابات النموذجية	ماریتیو شیمیر دیاو <sup>(۱)</sup>	الكاميرون
أُنثى	المكتب الوطني لشؤون البيئة	فواهانغي راهاريمالالا <sup>(أ)</sup>	مدغشقر
أُنثى	جامعة عبد المالك السعدي	نرد بناس	المغرب
أُنثى	مؤسسة محمد السادس لحماية البيئة-الرباط	براهيم هدان	المغرب
ذكر	معهد محمد الخامس العالمي، جامعة محمد الخامس بالرباط	محمد صغير طالب	المغرب
ذكر	حكومة ولاية كروس ريفر، نيجيريا	إدو إفيوم	نيجيريا
ذكر	يعمل لحسابه	نيكولاس كينغ	جنوب أفريقيا
أُنثى	مركز بحوث الأحياء البرية	عائشة الفكي	السودان
أُنثى	المجلس الأعلى للبيئة والموارد الطبيعية	الختمة محمد	السودان
أُنثى	جامعة زامبيا، معهد البحوث الاقتصادية والاجتماعية	غرترود نغيندا	زامبيا
		٤	دول آسيا ومنطقة المحيط الهادى
ذكر	معهد شنغدو للبيولوجيا، الأكاديمية الصينية للعلوم	نينغ وو	الصين
ذكر	المدرسة العليا للزراعة وعلوم الحياة، جامعة طوكيو	شيزوكا هاشيموتو	اليابان
أُنثى	وزارة البيئة والموارد الطبيعية، مكتب إدارة التنوع البيولوجي	تيريزا مونديتا ليم	الفلبين
			دول أوروبا الشرقية
ذكر	الأكاديمية الوطنية للعلوم، بيلاروس	رسلان نوفيتسكي <sup>(أ)</sup>	بيلاروس
ذكر	كلية الحراجة، جامعة سراييفو	ميرسودين أفديبيغوفيتش <sup>(أ)</sup>	البوسنة والهرسك
أُنثى	معهد الإيكولوجيا وعلم النبات، أكاديمية العلوم الهنغارية	كاتالين توروك	هنغاريا
ذكر	قسم مصائد الأسماك وتربية الأحياء المائية، كلية الزراعة، جامعة أنقرة	إمري كيسكين	تركيا
		بحر الكاريبي	دول أمريكا اللاتينية ومنطقة ال
أُنثى	الصندوق الوطني لتمويل الغابات	كارمن رولدان	كوستاريكا
أُنثى	كلية سير أرثر لويس المجتمعية	ماري–لويز فيليكس	سانت لوسيا
أُنثى	حكومة سانت لوسيا	فرانسیلیا ن. سولومون	سانت لوسيا
أُنثى	جامعة ترينيداد وتوباغو	ريا غوبي	ترينيداد وتوباغو
أُنثى	معهد الشؤون البحرية	رهانة جمان	ترينيداد وتوباغو
			دول أوروبا الغربية ودول أخرى
أُنثى	جامعة هيسلت، مركز الاقتصاد البيئي	نيلي ويترز	بلجيكا
ذكر	متحف التاريخ الطبيعي في الداغرك، جامعة كوبنهاغن	كارستن رحبيك	الداغرك
ذکر	جامعة يفسكيلا، قسم العلوم البيولوجية والبيئية	جان كاتياهو	فنلندا
أُنثى	معهد الموارد الطبيعية، لوك، فنلندا	تينا نيمنن	فنلندا
أُنثى	المركز الوطني للبحوث العلمية، معهد الإيوكولوجيا والبيئة	فرانسواز غايل	فرنسا

الجهة المرشحة	الاسم	جهة الانتساب	الجنس
فرنسا	ألان كارسنتي	مركز التعاون الدولي في مجال البحوث الزراعية من أجل التنمية	ذكر
فرنسا	إستير كاتز	معهد البحوث الإنمائية، المتحف الوطني للتاريخ الطبيعي	أُنثى
فرنسا	ساندرا لافوريل	جامعة غرينوبل الألب	أُنثى
فرنسا	فيرجيني ماريس	مركز الإيكولوجيا الوظيفية والتطورية، المركز الوطني للبحوث العلمية	أُنثى
هولندا	إستر تورنمو	الفريق المعني بسياسات الغابات والمحافظة على الطبيعة، جامعة واغننغن	أُنثى
البرتغال	إيزابيل سوزا بينتو	جامعة بورتو	أُنثى
السويد	مار <i>ي</i> ستينسيكا <sup>(أ)</sup>	قسم الاقتصاد والمجتمع، جامعة غوتنبرغ	أُنثى
سويسرا	ماركوس فيشر	جامعة برن	ذکر

(أً) عضو حالي في فريق الخبراء المتعدد التخصصات. وجميع هؤلاء الأعضاء مؤهلون لفترة ثانية.